

## SOL DEL



## CUZCO.

SABADO 21 DE JUNIO DE 1828.-9.º-7.º

*Solem quis dicere falsum audeat? ille etiam cæcos instare tumultus sæpe monet, fraudemque, et operta tumescere bella.*

VIRG. I. GEORG. 7. 463.

## EL SOL.

Para sincerarnos de la nota de ingratos, con que los papeles de Colombia nos denostan, no haremos mas que reproducir lo que el jeneral Bolivar nos prometia, cuando nuestros descalabros, le hacian columbrar ya la nube que iba á ofuscar sus glorias. Entonces, pues, se explicaba asi: (a) 'Señor jeneral (hablaba con el jeneral de brigada D. Mariano Portocarrero, enviado cerca de él por Riva-Agüero:) el Perú no podia elegir ni un jefe mas digno de su administracion, que el presidente Riva-Agüero, ni un mensajero mas agradable y mas digno de representar el Perú en Colombia. La suerte de la bella República Peruana esta ya asegurada, porque tiene un gobierno de su corazon, un ejército Peruano, y á Colombia de auxiliar. Sí: Colombia hará su deber en el Perú: llevará sus soldados hasta Potosí, y estos bravos volverán a sus hogares con la sola recompensa de haber contribuido á destruir los últimos tiranos del nuevo mundo. Colombia no pretende un grano de terreno del Perú, porque su dicha y su seguridad se fijan en conservar la libertad para sí, y en dejar independientes á sus hermanos.'

'Señor jeneral: responda V. S. al gobierno del Perú, que los

(a) *Gazeta extraordinaria del gobierno de Lima del lunes 7 de abril de 1823.*

soldados de Colombia ya estan volando en los bajeles de la República para ir á disipar las nubes que turban el Sol del Perú."

De Trujillo con fecha 11 de marzo de 1824 nos decia: (b) "Peruanos: vuestros jefes, vuestros internos enemigos, han calumniado á Colombia á sus bravos, y á mi mismo. Se ha dicho, que pretendemos usurpar vuestros derechos, vuestro territorio, y vuestra independencia. Yo os declaro á nombre de Colombia, y por el sagrado del Ejército Libertador, que mi autoridad no pasara del tiempo indispensable para prepararnos á la victoria, que al acto de partir el ejército de las provincias que actualmente ocupa, sereis gobernados constitucionalmente, por vuestras leyes, y por vuestros majistrados."

"Peruanos: el campo de batalla que sea testigo del valor de nuestros soldados, del triunfo de nuestra libertad: ese campo afortunado me verá arrojar de la mano la palma de la dictadura, y de allí me volveré á Colombia con mis hermanos de armas, sin tomar un grano de arena al Perú, dejandos la libertad."

¿Ha cumplido estas promesas? ¿Y nosotros estamos obligados á sus ulteriores antojos? ¿Y...?

*Continua el artículo de educacion.*

Al decir *humanidades* nos valemos, por falta de otra, de una

(b) *Sol del Cuzco numero 2.*

voz que presenta diferentes sentidos. Nosotros la entendemos en el de un curso de estudios que abre la puerta á la literatura propiamente dicha. La lengua y la gramatica latinas, enseñadas rudimentalmente y no en los hexámetros de Antonio de Nebrija son la base de esta enseñanza, como lo son y han sido siempre de toda educacion clásica. Su importancia no nace de un apego habitual á la antigüedad, ni de una ridicula propension á la erudicion y á la pedanteria: nace del alto aprecio que merecen la historia, las instituciones, el carácter y el influjo de aquel gran pueblo, fundados de los otros de que descendemos, y cuyas revoluciones nos presentan los ejemplos de todas las virtudes y de todos los excesos de que es capaz el hombre. Nuestra civilizacion presente no es una planta que ha brotado de pronto; es un efecto de la civilizacion de los que nos han precedido. Sus recuerdos, sus lecciones, su tradicion forman una parte esencial de la sabiduria moderna, y el lenguaje en cuyo pulimento y perfeccion se esmeraron los Tulios, los Aticos, los Livios y otros tantos injenios sublimes, es el órgano mas digno que puede escoger la razon para consignar sus progresos y jeneralizar sus oráculos.

La lengua latina ademas, como todas las transpositivas (1) a-

(1) *llaman lenguas análogas las que consercian todas las partes de la oracion en el orden natural bajo el cual se presentan al entendimiento,*



yuda singularmente al desarrollo de las facultades intelectuales, sirviendo así de una útil preparación à la lójica. Su construcción libre y absolutamente indeterminada obliga à un trabajo analítico, y ecsije que el alumno restablezca mentalmente el orden natural, buscando en las terminaciones y en las concordancias el sentido de la frase. Todos los que han observado de cerca à la juventud saben cuan precioso es este ejercicio, cuanto contrae la atención, cuanto fuerza à meditar y discurrir. Por su medio se facilita insensiblemente el conocimiento de las reglas, y el mecanismo de la gramática.

La de la lengua patria pasa generalmente por un estudio indispensable en la niñez, y nosotros lo creemos enteramente inútil en aquella época de la vida. Bacon, que es una gran autoridad en materias de educación, dice que solo se debe enseñar gramática à los que tienen que estudiar retórica, y en efecto las reglas de la sintaxis ecsijen una claridad de percepción y una madurez de juicio que solo pueden hallarse en una edad mas avanzada. Es un error creer que las fallas groseras que comunmente se cometen en la conversacion nacen de la ignorancia de la gramática. Esta enseña unicamente teorías, y nada tiene que ver con la propiedad de las voces. El que dice *transar* en lugar de *transijir*, y *batir* en vez de *derrotar*, continuara en su error aunque sepa mas gramática que Justo Lipsio. Semejantes vicios solo se destruyen con la lectura de los autores clásicos, y con la ayuda

lenguas transpositivas las que invierten y transponen esta colocacion. Los Romanos decian por ejemplo:

*Saxa vocant Itali mediis quæ in fluctibus aras*

Un idioma análogo dirà en el mismo caso: *Itali vocant aras saxa quæ (sunt) in fluctibus mediis.* Es de creer sin embargo que en el lenguaje ordinario del pueblo se omitian las terminaciones, y se usaban los artículos como en las lenguas modernas. Suetonio dice que Augusto en su conversacion omitia no solo las letras sino silabas enteras, y esto prueba que queria ahorrase el trabajo de separar las partes de la oracion que nosotros unimos.

de un diccionario. Conviene saber la gramática del idioma en que pensamos, mas un estudio tan penoso y complicado forma parte del arte de pensar, y solo debe emprenderse cuando se puede pensar por si mismo.

Sin él, sobre todo, es imposible iniciarse en los misterios de la elocuencia, y en un pais libre no debe abandonarse este arte precioso, que comueve las masas, defiende la inocencia, seduce los animos, y sirve de principal instrumento en los cuerpos lejislativos. El estudio de la elocuencia debe salir del método rutinario en que lo han esclavizado las practicas antiguas: destinado à las funciones mas sublimes del orden publico, sus teorías deben fundarse en el conocimiento profundo del corazon humano, en un ecsacto analisis de las operaciones ideológicas, en la ciencia de la fisonomia y de la accion, de que tanto caso hacia el primer orador de la antigüedad, por último, en el ecsamen de los secretos del estilo, de sus artificios y primores, de todos los recursos que ofrece à la imaginacion y al raciocinio. *Se continuará.*

## BIBLIOGRAFIA.

Colocados los cuzqueños en el centro del Perú, son por esto casi los últimos que saben lo que pasa en el orbe, principalmente literario. Así es que, siendo comun en la costa la *Biblioteca Americana*, aquí quizás no llegarán à tres los que la tengan, y menos todavia los que la hayan leído.

Lo mismo debe decirse del *Repertorio Americano*, que aunque lo disfrutaban ya en otras partes, nosotros aun no hemos tenido la dicha de ver un ejemplar; bien que à merced del *Conciliador* de Buenos-Ayres, no hemos dejado de insertar alguna pieza en nuestro *Sol*, como de la *Biblioteca Americana*. Para que se jeneralice; pues, la noticia del tal periodico, y se solicite; insertamos el prospecto, como lo trae la *Clave de Chile*.

## PROSPECTO. &

Años ha que los amantes de la civilizacion americana deseaban la publicacion de una obra periodica, que defendiese con el interes de causa propia la de la

independencia y libertad de los nuevos estados erijidos en aquel nuevo mundo sobre las ruinas de la dominacion española: de una obra que, fuera de tratar los asuntos literarios mas apropósito para despertar la atención de los americanos, concediese un lugar preferente à su geografía, población, historia, agricultura, comercio y leyes; extractando lo mejor que en estos ramos diesen à luz los escritores nacionales y extranjeros, y recojiendo tambien documentos inéditos. ¿Cuántos de estos, por la falta de proporciones para publicarlos en América, yacen sepultados en las arcas de los curiosos? ¿Cuántos perecen en manos de la ignorancia y la desidia, defraudando à la patria de noticias útiles, y à sus autores de la alabanza y gratitud pública? Una obra como la que hemos indicado, al paso que conservase estas producciones interesantes, contribuiría probablemente à multiplicarlas, y cuando no se esperase recojer de ella otro fruto, creemos que este solo debería recomendarla à todo americano ilustrado, que amase la gloria y el adelantamiento de su patria.

En el estado presente de América y Europa, Londres es acaso el lugar mas adecuado para la publicacion de esta obra periodica, sus relaciones comerciales con los pueblos transatlánticos le hacen en cierto modo el centro de todos ellos; y los auxilios que la circulacion industrial suministran à la circulacion literaria son demasiado obvios para que sea necesario enumerarlos. Pero Londres no es solamente la metrópoli del comercio: en ninguna parte del globo son tan activas como en la Gran Bretaña las causas que vivifican y fecundan el espíritu humano; en ninguna parte es mas audaz la investigacion, mas libre el vuelo del ingenio, mas profundas las especulaciones científicas, mas animosas las tentativas de las artes. Rica en si misma reúne las riquezas de sus vecinos; y si en algun ramo de las ciencias naturales les cede la palma de la invencion ó de la perfeccion, hace à todos ellos incomparable ventaja en el cultivo de los conocimientos mas esencialmente útiles al hombre, y que mas importa propagar en América.

Dudamos tambien que una obra de esta especie pudiese dar-



se à luz con igual libertad en ninguna otra parte de Europa; y el estado del arte tipografico en América haria sumamente difícil la impresion de un periódico de tanta estension como la que requieren los objetos arriba indicados.

Tales fueron las consideraciones que tuvimos presentes para la publicacion de la *Biblioteca Americana*, que empezó à salir en Londres el año de 1823. No se nos ocultaba la debilidad de nuestras fuerzas para llevar à cabo tamaña empresa; pero creiamos que en abrir solamente el camino, haciamos ya un servicio importante à nuestros compatriotas; y nos lisonjéabamos de que reconocida la utilidad de la obra, y lo difícil del acierto, se nos auxiliaria con luces y noticias, y se mirarian con alguna induljencia los defectos de la ejecucion, sobre todo en los primeros ensayos. No nos equivocamos en este concepto. El favor con que el primer tomo de la *Biblioteca* se recibió en América, excedió en mucho nuestras esperanzas. El número de ejemplares impresos, aunque considerable, no bastó à satisfacer la demanda; y de todas partes se recibieron comunicaciones lisonjeras, que alentaban à continuar la empresa, y ofrecian auxilios para llevarla adelante. Obstáculos que no pudimos prever ni superar, habian ya suspendido la publicacion del segundo tomo. Afortunadamente, la parte que han tomado en la de este periódico los señores *Bossange, Barthés y Lowell* libreros en Londres, y *Bossange Padre* en Paris, nos permite poner otra vez manos à la obra, con la perspectiva de que su continuacion no dependerá de contingencias semejantes à las que la interrumpieron la primera vez, de que un sistema mejor combinado en la distribucion y circulacion de los ejemplares los llevara à manos de los lectores transatlánticos en el término mas corto posible, aprovechando siempre las primeras ocasiones que se presenten en los puertos de la Gran Bretaña; y de que las circunstancias cada dia mas prosperas de los nuevos estados, la constancia de nuestros esfuerzos para merecer la aprobacion de sus ilustrados ciudadanos y nuestra docilidad en seguir las indicaciones que se nos hagan tanto en orden à la clase de materias como al modo de tratarlas,

nos asegurarán su buena acogida, los escitaran à favorecernos con materiales y comunicaciones.

Desde luego nos hemos propuesto hacer la obra aun mas rigurosamente americana que cual la concebimos y trazamos en nuestro prospecto de 16 de abril de 1823: y con esta mira reduciremos mucho la seccion de *Ciencias naturales y físicas*, limitandola à puntos de una aplicacion mas directa é inmediata à la América, y contentando es bajo otros respectos con dar una lijera noticia de las mejores obras que de ellas se publiquen.

En las otras dos secciones de *Humanidades y Ciencias intelectuales y morales*, es tambien nuestro ánimo descartar todo aquello que no nos parezca estar en proporcion con el estado actual de la cultura americana.

A estas variaciones en la sustancia acompañaran otras en la forma, con el objeto de hacer menor el coste, y mas moderado el precio de la obra, que solo tendra ya una estampa, y de 300 à 320 paginas de impresion: pero que en limpieza y correccion tipografica no será inferior à la *Biblioteca*.

Nuestro periódico diferente ya bajo algunos respectos del que publicamos en 1823, tendra por consiguiente otro título.

Pero el *Repertorio Americano* (que así le nombraremos) seguirá puntualmente el plan de la Biblioteca en cuanto à dar un lugar preferente à todo lo que tenga relacion con América, y especialmente à las producciones de sus hijos, y à su historia. Trataremos (como lo anunciamos en aquella obra) la biografia de los heroes y demas varones claros que han ilustrado nuestro pais, acompañando siempre que nos sea posible, sus venerables efigies. Por medio de ensayos originales y de documentos históricos, nos proponemos ilustrar algunos de los hechos mas interesantes de nuestra revolucion, desconocida en gran parte al mundo, y aun à los americanos mismos. Es tambien nuestro ánimo sacar à luz mil anécdotas curiosas en que resplandecen ya los talentos y virtudes de nuestros inmortales caudillos, ya los padecimientos y sacrificios de un pueblo heroico, que ha comprado su libertad à mas caro precio que ninguna de cuantas naciones celebra la historia, la clemencia de unos, la

jenerosidad de otros, y el patriotismo de casi todos. Adoptando bajo este respecto la opinion de un escritor distinguido creemos que "el patrimonio de todo pais libre consiste en la gloria de sus grandes hombres."

En una palabra examinar bajo sus diversos aspectos cuales son los medios de hacer progresar en el nuevo mundo las artes y las ciencias, y de completar la civilizacion; darle à conocer los inventos útiles para que adopte establecimientos nuevos, se perfeccione su industria comercio y navegacion, se le abran nuevos canales de comunicacion, y se le ensanchen y faciliten los que ya existen; hacer jerminal la semilla fecunda de la libertad, destruyendo las preocupaciones vergonzosas con que se le alimento desde la infancia; establecer sobre la base indestructible de la instruccion el culto de la moral; conservar los nombres y las acciones que figuran en nuestra historia, asignandoles un lugar en la memoria del tiempo: he aquí la tarea noble, pero vasta y difícil, que nos ha impuesto, el amor de la patria.

El siguiente rasgo copiado de la *Clave de Chile* puede sugerir la idea de refundir los seminarios en los colejos de artes y ciencias que tienen los departamentos de nuestra república. Y en efecto no puede proyectarse otro medio de mantener los estudios eclesiasticos, sino encargandose de su cultivo la nacion; pues una triste esperiencia nos esta haciendo ver, que los seminarios de Lima, Arequipa, Guamanga &c. no son capaces ya de producir fruto alguno.

¿Si el sacerdote y el soldado deben educarse en una misma casa y en la misma escuela y si el habitante de las ciudades y el aldeano deben participar de estas mismas ventajas? Se sabe que afirma el mundo que la educacion debe acomodarse à la clase y estado de cada individuo, que el sacerdote debe ser mas virtuoso que el militar... y esto no parece dudoso si se estiman las cosas sin examen y como ordinariamente se practican, pero subiendo à los principios esta diferencia desaparece y para no salir de las



deas recibidas y hacer ver la consecuencia que existe en este aserto, basta observar que siendo todos iguales delante de Dios deben serlo tambien ante los hombres. El sistema de gobierno representativo que es el de nuestra época admite en sus constituciones que todos los hombres son iguales delante de la ley (1): así no hay ni debe haber clase privilegiada y bajo este aspecto la educación religiosa moral é intelectual debe ser la misma, por otra parte siendo hermanos todos los hombres, no puede ni debe haber en las republicas y principalmente en las republicas cristianas otra diferencia que la que ha establecido la naturaleza. La disposicion particular de cada individuo junto con su trabajo deberá ser la unica medida del estado que debe adoptar, y por consiguiente de su clase en la sociedad. ¡De cuantos socorros no se privan las naciones que no siguen este plan de educación (2)! ¡Que

(1) *No queremos hablar de esta igualdad que predicaron los jacobinos en medio de la revolucion francesa. Estamos persuadidos con un filosofo que un caballo no puede andar con herraduras de borrico.*

(2) *Los filosofos que han considerado la escasez de los hombres de Estado con respecto á los demás ó que han tratado de la educación con respecto á la sociedad son todos de este parecer. Algunos han descrito tambien la desgracia de estos infelices que con grandes disposiciones naturales no han podido seguir su destino por falta de conocimientos adquiridos. El Mercurio de Francia en su número del 18 de enero de 1812 describe con energia la situacion de estos hombres que sienten en toda su estension el poder del dolor.*

*“Sufrir en silencio y sentir vastas necesidades ignoradas de los demás con un alma elevada que todos desconocen y...”*

*Concebir las ideas mas grandes y no poder obrar las cosas mas sencillas; observar la inadvertencia ó la debilidad de los que por una vana prosperidad estan encargados de un rol importante que no pueden comprender y permanecer delante de ellos como ociosos espectadores de los males que toleran ó de la*

espectaculo para un chileno que piensa el ver á su patria independiente, y no hallar entre los jennios que produce, un hombre dotado de una fuerza enerjica y armado de los conocimientos necesarios que dé el primer impulso y que nos haga dar un paso adelante. (3)! ¡Que socorro tan poderoso no seria para nuestro sistema representativo que todos nuestros conciudadanos estudiasen en una misma escuela! no solamente no tendríamos estas disputas de palabras que deshonran nuestras asambleas publicas, sino que siendo unas mismas las ideas de nuestros diputados no serian elejidos por la cabala ó el capricho de los intrigantes: siempre los mas sabios se hallarian al frente de las cosas y todo marcharia en orden. Esto no pertenece al filosofismo: es la verdad. *Haced á los demás lo que quisierais que hiciesen con vosotros.* Todos los filosofos que reconocen la verdad de este aforismo deberían escribir y obrar contra esta desigualdad que no nos viene de la naturaleza; sobre todo deberían instruir la juventud, ilustrar al militar y al sacerdote para que se incorporen con la nacion de que han sido separados por injustos

*locura que propagan... merecer á la vista de todos ser confundido en esta imposibilidad de obrar, con los hombres mas debiles y ser tenidos por incapaces de alcanzar las cosas que quizá se despreciarian; conservar afecciones profundas y toda la energia del pensamiento en medio del vacío que nos rodea; entregar á miserables que hacen una alma á quien no hubiera satisfecho la grandeza; ver correr el tiempo sin que varie este cuadro uniforme.... y consumir así sin consuelo como sin esperanza los años irreparables....*

(3) *El autor que tiene el honor de gozar la estimacion de los sabios, de los que han gobernado y de los que actualmente mandan, está muy lejos de deprimir su mérito. Solo pretende demostrar que sino hubiesemos recibido una educación anticuada y colonial nuestros sabios serian mas numerosos y generalmente tendrian mas resolución. Es inútil advertir que este pasage ha sido escrito antes de la reforma militar y civil.*

privilejios necesarios quizá en tiempos de ignorancia y de barbarie, pero que son indignos de nuestra época; que los últimos imiten á Sn. Pablo y que no se atrevan á decirnos: *no somos unos hombres como VV.* que los primeros cuyo valor ha sido comparado tantas veces con el de los Griegos y Romanos sepan tambien que la Patria fue defendida por hombres que no conocian privilejios y que obedeciendo á las leyes se honraban con el simple titulo de ciudadanos. La inmortalidad será la recompensa del que primeramente deponga su fuero en manos de la nacion! ¡Que no pueda llegar mi debil voz á estos hombres que por su nacimiento sus talentos su virtud ó la opinion que han adquirido han sido puestos al frente de sus compatriotas! yo clamaria *obrad el bien cuando podeis hacerlo, fad ó mas bien criad nuestra instruccion pública y pues que los metodos modernos han producido en la juventud chilena el resultado feliz que han tenido en otras partes, emprended, elevad sus conocimientos al nivel de los de Europa ¿porqué diferir este bien supremo? estimulaos á hacerlo vosotros mismos y no retardeis el momento feliz en que se introduzcan en el seno de la nacion los germenés de la harmonia social que solo pueden entrar por las ciencias Porque como dice Locke: por la educación de los niños se han de regenerar los hombres.*

#### AVISO.

En la casa, llamada la Moneda, frente de la Iglesia de N. S. de la Mercedes, tiene Don Teodoro Zeballos 18 quintales de azogue. El que necesite, puede ocurrir allí, que lo vende con la mayor equidad.

#### OTRO.

Las personas que quieran tomar en arrendamiento, las pampas de Buena-vista en el paraje de la polvora; pueden verse con el depositario D. Julian Silva.